

17. SZ. JEGYZŐKÖNYV

Készült: Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének 2014. november 6-ai rendkívüli üléséről.

Jelen vannak:

1. a Közgyűlés tagjai a mellékelt jelenléti ív szerint
2. dr. Gaál Zoltán jegyző
3. dr. Varga Tamás aljegyző
4. dr. Szomszéd Károly a Helyi Választási Bizottság elnök-helyettese
5. a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeinek vezetői
6. önkormányzati cégek vezetői
7. meghívott vendégek, érdeklődő állampolgárok
8. a sajtó képviselői

Dóra Ottó: Köszönti a rendkívüli ülésen megjelenteket, dr. Szomszéd Károly urat, a Helyi Választási Bizottság elnök-helyettesét, valamint az ülésen tanácskozási joggal résztvevőket, a sajtó képviselőit. Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy az önkormányzat szervezeti és működési szabályzatának 15. § (2) bekezdésében foglalt jogkörével élve rendkívüli közgyűlés összehívását kezdeményezte.

A Közgyűlés 14 tagjából 14 fő van jelen. Megállapítja, hogy a Közgyűlés határozatképes.

A Közgyűlés 14 igen szavazattal az alábbi tárgysorozatot fogadta el:

- 1./ Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének .../2014. (...) önkormányzati rendelete a 2014. évi költségvetésről szóló 5/2014. (II. 14.) önkormányzati rendelet módosításáról
Előterjesztő: Dóra Ottó polgármester
- 2./ Javaslat a Salgótarján, Ipari Park III. területén lévő utak kiszabályozására irányuló településrendezési eszközök módosítása előkészítésére
Előterjesztő: Angyalné Wilwerger Józsa főépítész
- 3./ Javaslat a Salgótarján, Hősök útja végén lévő sporttelep és környéke területét érintő településrendezési eszköz módosítás véleményezési szakaszának lezárására
Előterjesztő: Angyalné Wilwerger Józsa főépítész
- 4./ Javaslat Salgótarján megyei jogú város helyi közösségi autóbusz-közlekedésének biztosítását célzó közszolgáltatási szerződés módosítására
Előterjesztő: Úti Csaba, a Nógrád Volán Zrt. vezérigazgatója
- 5./ Javaslat a Salgótarján központi állati hulladék begyűjtő-átrakó állomásra vonatkozó VGÜ Nonprofit Kft.-vel megkötött bérleti szerződés utólagos jóváhagyására
Előterjesztő: Gyetvai Mónika, a Városfejlesztési és Városüzemeltetési Iroda megbízott irodavezetője
- 6./ Tájékoztató a 211/2013. (X.31.) Öh. számú határozat végrehajtásának tapasztalatairól, valamint javaslat egyes nem lakáscélú helyiségek bérleti díjának meghatározására
Előterjesztő: Tatár Csaba, a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója

- 7./ Javaslat a Salgótarján, Bereczki Máté út 39. szám alatti épület bontásának utólagos jóváhagyására
Előterjesztő: Tatár Csaba, a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója
- 8./ Javaslat a Salgótarján, Kistarján u. 7. sz. alatti, volt Pénzügyi-Számviteli Főiskola tornatermének ingyenes használatba adására vonatkozó szerződés módosítására
Előterjesztő: Tatár Csaba, a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója
- 9./ Javaslat önkormányzati tulajdonú lakás ingyenes használatba adására a Dornyay Béla Múzeum részére
Előterjesztő: Tatár Csaba, a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója
- 10./ Javaslat a Beszterce Kosárlabda Klub sportegyesület férfi kosárlabda csapatainak 2014-2015. évi bajnoki szezonra vonatkozó támogatására
Előterjesztő: Dóra Ottó polgármester
- 11./ Javaslat az önkormányzati hosszabb időtartamú közfoglalkoztatási programban történő részvétellel kapcsolatos döntés meghozatalára
Előterjesztő: Fekete Zsolt alpolgármester
- 12./ Javaslat a kínai Dezhou várossal kötött testvérvárosi szerződés utólagos jóváhagyására
Előterjesztő: Dóra Ottó polgármester
- 13./ Javaslat a Kelet-Nógrádi Hulladékrehabilitációs Társulás Társulási Megállapodásának módosítására
Előterjesztő: Gyetvai Mónika, a Városfejlesztési és Városüzemeltetési Iroda megbízott irodavezetője
- 14./ Javaslat a Salgótarján és Térsége Önkormányzatainak Társulásának Társulási Tanácsába történő delegálásra
Előterjesztő: Dóra Ottó polgármester

Dóra Ottó: Az előző Közgyűlésen történt meg a képviselők eskütétele, valamint a bizottságok nem képviselő tagjainak megválasztása és eskütétele. Tájékoztatásul elmondja, hogy Székyné dr. Sztrémi Melinda lemondással megüresedett helyét Jakab Jácint vette át, aki a jogerőre emelkedés határidejének kivárása miatt az alakuló ülésen nem tudta képviselői esküjét letenni. Az alakuló ülésen nem vett részt Hulitka István úr, akit a Közgyűlés 14 igen szavazattal a Pénzügyi Bizottság tagjának választott meg. Az ülés további részében a megbízólevél átadására, majd az eskütelekre kerül sor.

Felkéri dr. Szomszéd Károlyt, a Helyi Választási Bizottság elnök-helyettesét a megbízólevél átadására, ezt követően pedig az eskü kivételére.

Jakab Jácint esküokmányának aláírása után, Hulitka István teszi le az esküt Dóra Ottó polgármester előtt, majd aláírja az esküokmányt.

Dóra Ottó polgármester megállapítja, hogy a Közgyűlés 15 tagjából 15 fő van jelen, a Közgyűlés határozatképes.

Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy a rendkívüli ülés miatt az előterjesztéseket Bizottságok nem tárgyalták.

A rendkívüli közgyűlés oka a várost érintő gazdasági fejlesztési program előmozdítása, amelynek határideje indokoltá teszi a rendkívüli ülés tartását. A közgyűlések rendes ülései továbbra is minden hónap utolsó csütörtökén 16.30-kor kezdődnek. A bizottsági ülések szintén 16:30-kor fognak kezdődni. Az SZMSZ módosítása amiatt is szükséges, hogy a rendkívüli közgyűlések összehívása előtt is lehetősége legyen a bizottságoknak az előterjesztések tárgyalására. Határozott elképzelése az, hogy amennyiben a város érdeke úgy kívánja, kész eltérni a szabályozástól a döntés elősegítése érdekében.

1./ Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének .../2014. (...) önkormányzati rendelete a 2014. évi költségvetésről szóló 5/2014. (II.14.) önkormányzati rendelet módosításáról

Előterjesztő: Dóra Ottó polgármester

Dóra Ottó: A rendelet-módosítás fontosabb rendelkezése például az önkormányzati költségvetés likviditás zavarainak mérsékléséhez felhasználható, bevételi többletből fedezett céltartalék azonnali felhasználása miatt a rendelkezési és előirányzat-átcsoportosítási jog biztosítása a polgármester részére. Az elért többletbevételek, ill. az előirányzatok közötti átcsoportosítások előirányzati rendezése az érintett intézmények vezetőinek, irodavezetőknek a kezdeményezése szerint történik. Ennek rendezése indokolt. Kérdések, hozzászólások következnek.

Tolnai Sándor: A kormányzat támogatásának köszönhetően Salgótarján hitelállományától megváltott az elmúlt időben. Azonban az előterjesztés 60 millió Ft-os hosszú lejáratú hitel felvételére tesz javaslatot, amely frakciójának véleménye szerint adósságspirál irányába mutathat.

Dóra Ottó: Nincs szó hitelfelvételről. Ez az előző önkormányzat által felvett hitel lehívása. Az október 12-e előtt regnáló önkormányzat vezetése által jegyzett, fölvelt hitelnek a lehívása történik meg. Tájékoztatásul elmondja, hogy a hitel fejlesztési hitel, ami nélkül lehetetlen a fejlesztés, mert az Európai Unió rendszerében a fejlesztések utófinanszírozottak.

Tolnai Sándor: Az előterjesztésből az látszik, hogy ez a hitel működési tartalékra kerül átcsoportosításra.

Dóra Ottó: Telek Lászlónak, a Közgazdasági Iroda vezetőjének adja meg a szót.

Telek László: Egyetért polgármester úr hozzászólásával. A 60 millió Ft valóban egy korábban megkötött hitelnek a lehívása, amelyre azért van szükség, mert a 2014-es költségvetés olyan bevételi elemet tartalmaz, amely nagy valószínűséggel nem fog teljesülni. Ez 330 millió Ft bevételkiesést okoz a költségvetési finanszírozásban, ami már most olyan likviditási zavarokat jelent a számlák kifizetésénél, hogy csak a rendkívüli, indokolt kifizetési tételeket tudja az önkormányzat megfinanszírozni. A bevételkiesés pótlásának egyik formája ez a hitel lehívás, amely ezt a likviditási feszültséget oldja fel. Ez a 60 millió Ft előirányzat átcsoportosítás egy technikai megoldás. Ez az összeg csak a szükséges mértékben, a számlára történő megérkezést követően használható föl.

Dóra Ottó: Tolnai képviselő úrnak adja meg a szót.

Tolnai Sándor: Ezek szerint itt egy hitelkeretről van szó, amit nem kell feltétlenül lehívni. Ezt a hitelt az előző városvezetés nem vette föl, hanem a mostani vezetés szeretne ebből a keretből 60 milliós összeget lehívni. Tehát amennyiben ez lehívásra kerül, vissza kell fizetni. Hosszú lejáratú hitelként 10 év alatt, 6 millió Ft-tal törleszti az önkormányzat. Ezt tartja aggályosnak a frakciója. Arra kívánták felhívni a figyelmet, hogy a városnak sikerült megszabadulnia a hitelállományától, ami ezzel a hitelfelvétellel megváltozhat.

Dóra Ottó: Irodavezető úrnak adja meg a szót.

Telek László: A hitel lehívása kapcsán az okot kell vizsgálni. Az ok pedig az, hogy 330 millió Ft bevétel nem fog beérkezni a költségvetésbe. Nem kíván állást foglalni arról, hogyan került bele a 2014-es költségvetés tervezésébe ez a tétel, ez a képviselők feladata. Azonban tény, hogy 330 millió bevétel nem érkezik be. Két megoldás létezik. Az egyik az, hogy 60 milliót lehív az önkormányzat és kifizeti a számlákat, a másik az, hogy nem lesznek kifizetve a számlák.

Dóra Ottó: Tolnai képviselő úrnak adja meg a szót.

Tolnai Sándor: Ennek a 60 milliónak a lehívását az indokolja, hogy az önkormányzat számláján nincsen elegendő pénz a működéshez.

Dóra Ottó: Amiről Képviselő úr beszél az egy olyan költségvetés, amit a FIDESZ-KDNP által választott városvezetés, a FIDESZ-KDNP képviselői fogadtak el, az akkori ellenzéki képviselők ellenszavazata ellenére, egészen októberig az összes módosítással együtt. A megszavazott költségvetés tartalmazott olyan bevételt, konkrétan a Csatornamű Kft. értékesítéséből származó bevételt, amely Csatornamű Kft. értékesítése nem történt meg. A vételi ajánlat a vevőtől nem érkezett meg, miközben szintén a FIDESZ-KDNP döntése alapján 150 millió Ft-ot kifizetett a közgyűlés ugyanennek a Csatornaműnek a 10%-os tulajdonrészéért, mondván, hogy majd 300 milliót fog érte kapni az önkormányzat. Tehát ki lett fizetve 150 millió Ft, ugyanakkor a betervezett 300 millió Ft nem érkezett be. Egyelőre szándék sincs a Regionális Vízmű részéről, hogy ezt, az egyébként kiüresített céget megvegye. Nem érti, hogy képviselő úr 9 nappal az új közgyűlés megalakulása után miért az új polgármesteren kéri számon, hogy mit tesz azért az önkormányzat, hogy az intézményei működjenek, és a számlák ki legyenek fizetve. Irodavezető úr által elmondottakhoz csatlakozva harmadik megoldásként javasolja, hogy frakció ülésen, vagy bizottsági ülésen beszéljék meg a problémát, és segítsenek abban, különösen akik képviselők voltak az előző ciklusban is, hogy ez a vételi ajánlat valóságos legyen, és az adás-vétel megtörténjen.

Ez a hitellehívás egy likviditási helyzet megoldását szolgálja, ami nem feltétlenül jelenti azt, hogy év végén mínuszban lesz a költségvetés. Abban tehát sokat tudna segíteni a FIDESZ-KDNP frakció, a képviselők, hogy az adás-vétel - ami egyébként az önkormányzat tulajdonában lévő, de szolgáltatási jog híján nagyjából 1 Ft-ot sem ér - megvalósuljon.

Arról tájékoztatja a közgyűlést, hogy tavaly a napirend tárgyalásánál a frakcióval együtt aggályát fejezte ki az adás-vétel miatt. Akkor azt a választ kapták, hogy az adás-vétel meg fog történni, sőt nem is egyszer 300 millió, hanem kétszer 300 millió lesz. Ez a bevétel ma 0 Ft, a városnak pedig működni kell. A költségvetést a FIDESZ-KDNP fogadta el, és a jelenlegi városvezetésnek kell továbbvinni december végéig, illetve jövő év elejéig, hiszen ezek áthúzódó feladatokat és tételeket is tartalmaznak.

Tolnai Sándor: Hangsúlyozza, hogy figyelemfelhívó véleményt fogalmaztak meg. Ki lehet ragadni a költségvetésből egy tételt, jelen esetben 330 millió Ft-ot, de biztos van a költségvetésnek olyan része, ahol többletbevétel keletkezett. Véleménye szerint egy adott tételre kihegyezni az ügyet, nem igazán korrekt. Jelenleg november eleje van, ez az összeg december 31-ig beérkezhet. Nem szerencsés feltételezésre alapozni a hitel lehívását. Kérdése polgármester úr felé az, hogy véleménye szerint ez az összeg még beérkezhet-e a költségvetésbe év végéig.

Dóra Ottó: Azt feltételezve, hogy egy bizonyos összeg beérkezik, számlát kifizetni nem lehet. Bő egy év telt el az események után. Az előző közgyűlés tavaly hozta meg konkrét döntését „víz ügyben”, a rezsicsökkentés kapcsán. Megtörtént a két közműszolgáltató cég kiüresítése, azaz a szolgáltatási jogot az önkormányzat gyakorlatilag ingyen és bérmentve átadta az állami Regionális Vízműnek. Akkor polgármester asszony és Eötvös alpolgármester úr hosszas vitában azt erősítette meg, hogy a Regionális Vízmű 2013. őszi vételi ajánlatot tesz a Csatornaműre, egy későbbi

időpontban pedig vételi ajánlatot fog tenni a Vízműre. Ezen ajánlat okán pedig azt javasolta polgármester asszony a közgyűlésnek, hogy az önkormányzat vásárolja meg a Csatornamű idegen kézben lévő 10%-os tulajdonrészét 150 millió Ft-ért. Ezzel jól jár a város, mert eladás után 300 milliót kap érte, hasonlóan a Vízműért is. Mindez 2013. tavaszán történt. Jelenleg nincs vételi ajánlat, vételi szándék vevő részéről. Szolgáltatási jog nélküli szolgáltató céget a piacon nem vásárolnak. Véleménye szerint ez nem egy kiragadott tétel a költségvetésből, ezt a 330 millió Ft-ot tartalmazta a költségvetés, ami nem fog befolyjni.

Képviselő úrnak joga van tanulmányozni a költségvetést, azt is, hogy egy költségvetés hogyan áll össze. A költségvetés tartalmaz 330 millió bevételt, amely bevétel realizálása év végéig véleménye szerint 99,9%, hogy nem fog megtörténni. Lehet úgy dönteni, hogy nem lesz hitelfelvétel, de akkor később lesznek kifizetve a számlák a késedelmi kamattal együtt. Attól tart, hogy sosem fog befolyjni ez a 330 millió Ft, ami annyit jelent, hogy a város kifizetett 150 millió Ft-ot valamiért, ami nincs.

Huszár Máté képviselő úrnak adja meg a szót.

Huszár Máté: Bár a közgyűlés politikai testület és kell a politikai vita, de véleménye szerint a politikában fontos lenne az időzítés is. Nem tartja korrektnek azt a lépést, hogy egy héttel az új közgyűlés megalakulása után a jelenlegi testülettől kéri számon a pénzhiányt. Képviselő úr jó kapcsolatban van az elmúlt 8 év városvezetésével, ezért javasolja, hogy nekik tegye fel ezt a kérdést. Megköszöni képviselő úr figyelemfelhívását, de tájékoztatásul elmondja, hogy az előző közgyűlésben Molnár Károly, Dóra Ottó képviselő-társaival februárban a költségvetés tárgyalásakor számos kétélyt fogalmaztak meg. Egyik kérdésük az volt, hogy mi a biztosíték arra, hogy ez a költségvetés fenntartható, illetve teljesíthető lesz? Ezek szerint ezek a kétélyek nem voltak alaptalanok.

Dóra Ottó: Tolnai Sándor képviselő úrnak adja meg a szót.

Tolnai Sándor: Elsőként arra reagál, hogy tényként kezelik azt, hogy ez a betervezett pénz nem fog befolyjni, holott még 2 hónap hátravan az évből. A két ügyet nem ő, hanem Irodavezető úr kapcsolta össze. Polgármester úr szavaiból az derült ki, hogy a 60 millió Ft-ra azért van szükség, mert az önkormányzat likviditási helyzete ezt igényli, és nem azért, mert 330 millió Ft a mai napig nem érkezett meg, ami véleménye szerint még megérkezhet.

Dóra Ottó: Turcsány képviselő úrnak adja meg a szót.

Turcsány László: Véleménye szerint ennek a tételnek a céltartalékba helyezése lett volna logikus és reális. Ez a 330 millió, pontosabban 660 millió Ft, a költségvetés elfogadásakor kecsegtetőn hangozott és szeretnék azt hinni, és hitték akkor is, hogy ez az összeg be fog folyni a költségvetésbe. Arra kéri a jelenlegi városvezetést, képviselőket, Polgármester urat, hogy mindent tegyen meg annak érdekében, hogy a szerződéskötés létrejöjjön. A város fejlődése és a likviditási gondok enyhítése érdekében ez volna a jó megoldás.

Dóra Ottó: Molnár Károly képviselő úrnak adja meg a szót.

Molnár Károly: Tolnai képviselő úr hozzászólására reagál, mely szerint csak kiragadnak 330 milliót, 150 milliót a költségvetésből. Véleménye szerint a költségvetésben ez a 330 millió olyan tétel, amely pont azt a likviditási problémát szüntette volna meg, amellyel jelenleg szembe kell néznie a közgyűlésnek. Ez egy olyan volumenű tétel, amelyet amiatt kell kiragadni, hogy látható legyen, miért borul a költségvetés egyensúlya. Annak a költségvetésnek az egyensúlya, amelyet az előző közgyűlés fogadott el. Mivel olyan cégről van szó, mely az ÉRV révén állami cég, és az állam vezetését a jobboldali kormány látja el, arra kéri a FIDESZ-KDNP-s képviselőket, akik ezt a költségvetést mindvégig támogatták, hogy vessék latba minden befolyásukat annak érdekében,

hogy a cég a 330 milliós vételi ajánlatát fenntartsa. Amennyiben ez sikerül, akkor a városnak ilyen likviditási problémái nem lesznek. Jelen pillanatban ezt a helyzetet kezelni kell.

Dóra Ottó: Pontosításként tájékoztat arról, hogy jelenleg nincs vételi ajánlat, de keresik a potenciális vevőt. Véleménye szerint súlyos problémák lesznek az elkövetkező években a víz- és csatorna szolgáltatás területén. A probléma megoldásához minden kormányzati kapcsolatokkal rendelkezőtől segítséget kér.

Kérése a Közgazdasági Iroda vezetőjéhez, hogy mivel a testületben kevés a közgazdász, egy alapfogalom gyűjteményt állítsanak össze, amely többek között tartalmazza, hogy mit jelent a likviditási feszültség, a költségvetés tervezés, az időarányos teljesítés stb.

Telek László: Valóban vannak problémák a fogalmak értelmezésével. Jelenleg likviditási helyzetről lehet beszélni, de ennél súlyosabb az, hogy fedezeti probléma van. Azaz 330 millió Ft bevétel nem érkezik meg a költségvetésbe, a kiadás pedig 100%-ban van tervezve. Tehát nem a 60 milliós problémáról van szó, hanem a bevételkiesésről, ami a költségvetésbe eddig is be volt kódolva, de úgy tűnik ez realitássá válik.

Dóra Ottó: A vitát lezárja, döntéshozatal következik.

A közgyűlés **9 igen, 5 nem, 1 tartózkodással** az alábbi rendeletet alkotta:

[A 25/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.]

2./ Javaslat a Salgótarján, Ipari Park III. területén lévő utak kiszabályozására irányuló településrendezési eszközök módosítása előkészítésére

Előterjesztő: Angyalné Wilwerger Józsa főépítész

Dóra Ottó: A Salgó Vagyon Kft. 2014. szeptemberében kérelmezte a településrendezési eszközök módosítását az Ipari Park III. területén lévő feltárási út kiszabályozására. Az Ipari Park III. megnyitásának feltétele a megépült feltárási út végleges forgalomba helyezése, amelyhez a telekalakítás engedélyezése és annak ingatlan-nyilvántartási átvezetése szükséges. A hatályos szabályozási tervlap nem tartalmazza a megépült és az újonnan építendő feltárási utat. A határozati javaslat pontjai a tervezési szerződés megkötésének engedélyezéséről és a partnerségi egyeztetés szabályozásáról szólnak.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 183/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a polgármestert, hogy Salgótarján Megyei Jogú Város településrendezési eszközei Salgótarján, Ipari Park III. területét érintő módosítására a településtervezési szerződést megkösse.

A településtervezési szerződés fedezetét az önkormányzat 2014. évi költségvetése V. Helyi Önkormányzat fejezet 4. Városfenntartási és egyéb feladatok cím 9. Településrendezési terv módosítása kiemelt előirányzata biztosítja.

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése az 1. pont szerinti településrendezési eszköz módosítás partnerségi egyeztetésének szabályait az alábbiak szerint határozza meg:

a) Az egyeztetésben résztvevők (a továbbiakban: Partnerek): a településfejlesztési

konceptióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 9. mellékletében felsorolt államigazgatási szerveken túl a Magyar Közút Nonprofit Zrt., a Salgó Vagyon Önkormányzati Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Kft. valamint a Salgótarján Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Igazgatási és Építéshatósági Iroda.

- b) A Partnerek tájékoztatásának módja: papír alapú levelezés és dokumentáció
- c) A javaslatok, vélemények dokumentálásának, nyilvántartásának módja:
 - ca) papír alapú és CD-re mentett egységes szerkezetbe foglalt dokumentáció,
 - cb) a dokumentáció az iratkezelés szabályát megállapító kormány- és önkormányzati rendelet alapján nem selejtezhető, 15 év után leltárba kerül.
- d) Az el nem fogadott javaslatok, vélemények indokolásának módja, a dokumentálásuk, nyilvántartásuk rendje:
 - da) az el nem fogadott javaslatok, vélemények megtárgyalása: egyezségezésre jutás céljából, írásos rögzítéssel
 - db) a véleményezésben részt vevő partnerek felé a lényegi információ megküldése elektronikus levelezésben,
 - dc) a partnerségi egyeztetés összes anyagának írásos rögzítése a Rendelet előírásainak megfelelően.
- e) Az elfogadott településrendezési eszközök nyilvánosságát biztosító intézkedések:
 - ea) a közgyűlés nyilvános ülésen tárgyalja az elfogadásra beterjesztett anyagot,
 - eb) elfogadást követően a jogszabályoknak megfelelő hatályba lépési intézkedések, honlapon történő megjelentetés

Határidő: 2014. november 14.

Felelős: Dóra Ottó polgármester

3./ Javaslat a Salgótarján, Hősök útja végén lévő sporttelep és környéke területét érintő településrendezési eszköz módosítás véleményezési szakaszának lezárására

Előterjesztő: Angyalné Wilwerger Józsa főépítész

Dóra Ottó: A Közgyűlés szeptemberi határozata alapján eljárás indult a településrendezési eszköz módosítására. Célja a Hősök útja végén lévő 6901, 6902, 6903 hrsz.-ú különleges sportterület besorolású ingatlanok gazdasági ipari területre történő módosítása. A véleményezésben részt vevő partnerek a módosítási dokumentációt megismerték, észrevételezték. A beérkezett véleményeket és a javasolt HÉSZ-módosítás tervezetét az előterjesztés mellékletei tartalmazzák. A véleményezési szakaszt lezáró közgyűlési határozat szükséges az állami főépítész záró szakmai véleményezéséhez.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 184/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a településrendezési terv **Salgótarján, Hősök útja végén lévő sporttelep és környéke területét érintő településrendezési eszköz módosítás** véleményezési szakaszában beérkezett véleményeket az 1. melléklet, a helyi építési szabályzat tervezett módosítását tájékoztatásként a 2. melléklet, a szabályozási terv módosításának leírását a 3. melléklet szerint megismerte, elfogadja, és javasolja a polgármesternek, hogy azokat záró szakmai véleményezésre az állami főépítésznek küldje meg.

Határidő: 2014. november 7.

Felelős: Dóra Ottó polgármester

4./ Javaslat Salgótarján megyei jogú város helyi közösségi autóbusz-közlekedésének biztosítását célzó közszolgáltatási szerződés módosítására

Előterjesztő: Úti Csaba, a Nógrád Volán Zrt. vezérigazgatója

Dóra Ottó: Az önkormányzat és a Nógrád Volán Zrt. tárgyalásokat folytatott annak érdekében, hogy a jelenlegi költségszintet tartva a helyi közlekedésben bővíteni tudja a már meglévő szolgáltatásokat. A tárgyalások eredményeképpen 2014. október 10. napjától bevezetett menetrend új járatok indítását, illetve 5-10 perces indulási idő módosításokat tartalmaz, a szükségessé váló 2 db szóló autóbusz forgalomba állításával. A menetrend módosítással összefüggésben szükséges a Közszolgáltatási Szerződés módosítása, melyre vonatkozó javaslatot tartalmazza az előterjesztés. Köszönti az ülésen megjelent Úti Csaba urat, a Nógrád Volán Zrt. vezérigazgatóját, valamint Bucsok Lajos urat, a Nógrád Volán Zrt. személyszállítási igazgatóját.

Szabó Csaba: Köszönetét fejezi ki a Nemzeti Vagyonkezelőnek, a képviselőknek, bizottsági tagoknak a járatszám növekedésének elérése miatt. Salgótarján életében ritka és pozitív változást hozott, hogy a járatszámok növekedése nem került a város pénzébe, ugyanakkor aggasztónak tartja a buszok életkorát. Kérdése Vezérigazgató úrhoz, hogy milyen módon lehetne a buszparkot megfiatalítani, hiszen az ország más városaiban már hibrid autóbuszok is közlekednek.

Dóra Ottó: Vezérigazgató úrnak adja meg a szót.

Úti Csaba: A járműpark a város közlekedésének meghatározója. A város által kiírt közbeszerzési pályázat alapján készíti el a VOLÁN a járműparkra vonatkozó módosítását.

Minden járatmódosítás, minden járatbeszerzés többletköltséget jelent. A városnak azt kell eldöntenie, hogy milyen szintű szolgáltatást rendel meg. A szolgáltatási szint fogja meghatározni a működés költségét. Azokban a városokban, ahol 200-300 vagy 400 millió Ft többletköltséget adnak a működtetéshez, lehet a járműparkot korszerűsíteni. Amennyiben a régióban lehetőség lesz a három megye közlekedési társaságainak összevonására, akkor a jelenleginél optimálisabb járműpark kialakítása is megoldható lesz. Egy hibrid autóbusz beszerzése 100-150 millió Ft. Szolnokon például 15 évnél idősebb autóbusz nem közlekedhet, így amikor a jármű eléri ezt az életkort a társaság lecseréli azt.

Dóra Ottó: Tájékoztatja a Közgyűlést arról, hogy tárgyalásokat kezdeményezett vezérigazgató úr felé az együttműködésről, és amennyiben szükséges, a tulajdonos MNV Zrt. felé is meg fogja tenni ugyanezt. A közszolgáltatási pályázat kiírásával az a város érdeke, hogy a tömegközlekedés a lehető legjobb színvonalon történjen. Köszönetet mond az előző önkormányzati vezetésnek, az MNV-nek, a Volán vezetésének a plusz 10%-os járatszámmért. Turcsány képviselő úrnak adja meg a szót.

Turcsány László: Véleménye szerint a szolgáltatónak, jelen esetben a Volán Zrt.-nek kellene a géppark minőségén javítani.

Úti Csaba: Egyetért képviselő úr hozzászólásával. A Volánnak is érdeke, hogy jó járműpark menjen a szolgáltatási hálózaton. Mindent megtesznek azért, hogy a megrendelő által kért szolgáltatási színvonalhoz alkalmazkodjon a járműpark.

Dóra Ottó: Megköszöni a Volán Zrt. részvételét, döntéshozatal következik.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 185/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése Salgótarján megyei jogú város helyi közösségi autóbusz-közlekedésének biztosítása érdekében a Nógrád Volán Zrt.-vel 2004. december 30-án megkötött Közszolgáltatási Szerződés módosítását 2014. október 10-i hatállyal a melléklet szerint jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: Dóra Ottó polgármester

2. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a Közszolgáltatási Szerződés módosítás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Dóra Ottó polgármester

5./ Javaslat a Salgótarján központi állati hulladék begyűjtő-átrakó állomásra vonatkozó VGÜ Nonprofit Kft.-vel megkötött bérleti szerződés utólagos jóváhagyására

Előterjesztő: Gyetvai Mónika, a Városfejlesztési és Városüzemeltetési Iroda megbízott irodavezetője

Dóra Ottó: Az előterjesztést a Képviselők megkapták.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 186/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata és a VGÜ Nonprofit Kft. között 2014. szeptember 24. napján megkötött bérleti szerződést a melléklet szerint, 2014. október 1. napjára visszamenőleges hatállyal utólagosan módosítja.

Határidő: azonnal

Felelős: Dóra Ottó polgármester

6./ Tájékoztató a 211/2013. (X.31.) Öh. számú határozat végrehajtásának tapasztalatairól, valamint javaslat egyes nem lakáscélú helyiségek bérleti díjának meghatározására

Előterjesztő: Tatár Csaba, a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója

Dóra Ottó: Képviselők az előterjesztést megkapták. Kérdések következnek. Turcsány László képviselő úrnak adja meg a szót.

Turcsány László: Kérdése Igazgató úrhoz, hogy a szolgáltatási szerződést miért pont az OTP Ingatlanponttal kötik meg. A Salgó Vagyon miért nem értékesíti saját maga az ingatlanokat, vagy miért nem pályáztatja meg azok értékesítését.

Tatár Csaba: Természetesen a cég is foglalkozik bérleti szerződés alapján történő kihelyezéssel, eladással, mind a bérlakások, mind a nem lakás célú ingatlanok esetén. Az eszközök viszonylag korlátozottak, hiszen elérhető hirdetési felület a Szuperinfó, a Nógrád, vagy a saját honlap. Az ingatlanok országos napilapokban történő meghirdetése horror árba kerül, az eredményessége pedig kétséges. Az OTP Ingatlanpont az egyik legnagyobb ingatlanforgalmazó cég. Több, mint 100 ezer ingatlant forgalmaz, és közel 30 ingatlanhirdetési felületen, nemzetközi felületeken is hirdet. Részükről ez egy új szolgáltatás, hiszen nem csak lakás eladásban, hanem a bérlő megkeresésében

is részt vállalnak, mivel erős és komplex szervezetük van. A Salgó Vagyon Kft. próbának szánja ennek a szolgáltatásnak az igénybevételét. A lakáseladások során kedvező tapasztalatokat szerzett a cég, hiszen a Salgó Vagyon által el nem adott lakásokat az Ingatlanpont rövid időn belül értékesítette. A szolgáltatás megversenyeztetését nem tartja indokoltnak, mert az egyik legnagyobb ingatlanértékesítő cégről van szó.

A szerződés-tervezet csupán egy ajánlat. Lehet jónak ítélni, lehet kritizálni, lehet javaslatot tenni, ami a szerződésbe beépítésre került, és természetesen dönthet úgy is a Közgyűlés, hogy a Salgó Vagyon a maga sajátos szerény eszközeivel folytassa ezt a munkát.

Turcsány László: Igazgató úr által az ingatlan értékesítéssel kapcsolatban elmondottakat elfogadhatónak tartaná, ha nem vagyonkezelő lenne a Salgó Vagyon neve. Mivel vagyonkezelő cégről van szó, ezt a feladatot fel kell tudnia vállalni, és véleménye szerint képes is rá a cég. Kérdése az, ha a szerződés megkötését a közgyűlés megszavazza, lesz-e lehetőség az Ingatlanpont részéről a nem lakáscélú és lakáscélú tartozás mérséklésére a Salgó Vagyon felé.

Dóra Ottó: Az előterjesztés egy tájékoztató. A tájékoztató azt jelenti, hogy az illetékes előterjesztő, jelen esetben a Salgó Vagyon tájékoztat, és a képviselő-testület ezt vagy tudomásul veszi, vagy nem. Tehát nincs döntési helyzetben a közgyűlés. Tehát a közgyűlés nem dönt arról, hogy a Salgó Vagyon kivel köt szerződést, arról a Salgó Vagyon dönt. Azért vannak a gazdasági társaságok, hogy bizonyos kérdésekben önállóan döntsenek. Azt tartja fontosnak, hogy az év elején kitűzött üzleti tervhez képest a Salgó Vagyon hogyan teljesített ezen a területen. Reméli, hogy az elmúlt évek pangása után szárnyalni kezd az ingatlanpiac.

Turcsány László: Amennyiben a Közgyűlés nincs döntési helyzetben, okafogyottá vált a kérdése. Sok sikert kíván Igazgató Úrnak.

Tatár Csaba: Mindenki úgy gondolja a városban, hogy a nem lakáscélú ingatlanok az úgynevezett aranytojást tojó tyúkok az önkormányzat égiszén belül. Ez így is volt korábban, hiszen évente mintegy 70 millió Ft plusz bevételt hozott, ami később a lakáscélú ingatlanok veszteségében el is tűnt. Ez a korábbi 70 millió Ft jelenleg csak 7 millió Ft. Mivel nincs a városban fizetőképes kereslet, azzal a javaslattal élt a Salgó Vagyon Kft., hogy meg kell felezní az üresen álló ingatlanok bérleti díját. Ennek ellenére sem sikerült megtölteni az üresen álló ingatlanokat, ugyanakkor 34 millió Ft bevételtől esett el a város a csökkenés által, míg a tartozás oldalon mindössze másfél millió Ft-tal javult a helyzet. Pillanatnyilag a nem lakáscélú ingatlanokban a vállalkozási réteg közel 40 millió Ft-tal tartozik. Ezért próbálkoznak profi ingatlanközvetítő cég bevonásával és ehhez kérik a közgyűlés támogatását.

Turcsány László: Örül, hogy korábban együtt dolgozhatott a Salgó Vagyonnal Igazgató úrral. Tudja, hogy mennyi olyan ingatlan került megszüntetésre, lebontásra, fölszámolásra, ahol óriási hátralékok keletkeztek. Fontosnak tartja a későbbiekre nézve, hogy a hátralékok ne nőjenek, különösen ne az üzleti szférában. Olyan megoldást kell keresni, ami ezt a minimumra csökkenti.

Dóra Ottó: Elnézést kér mindenkitől, mert a tájékoztató valóban tartalmaz döntést igénylő részt is. Jelzi, hogy az előterjesztés szerint az ingatlanközvetítés akkor kerül pénzbe, ha megvalósul az értékesítés, bérbeadás. Másik hozzáfűzni valója az, hogy a bérleti díjak további csökkentésével a 0-hoz lehet elérni, amit már mindenki be fog fizetni, csak bevétel nem lesz belőle. Jól látszik, hogy a bizonyos városrészekben a csökkentett bérleti díj okán sincs kereslet, mert a bérleményeknél sokszor nem a bérleti díj mértéke, hanem az ott folytatott tevékenység eredményessége fontos.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **9 igen** szavazattal, **6 tartózkodás** mellett az alábbi határozatot hozta:

Szám: 187/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a nem lakáscélú helyiségek hasznosításáról szóló beszámolót elfogadja.
2. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a 223/2012.(X.25.) Öh. számú határozatban (a továbbiakban: Határozat) foglalt bérleti díjak – a Március 15. út 6. szám alatti, 27 m² alapterületű helyiség tekintetében a jelen határozat 4. pontjában foglalt bérleti díj – alkalmazását a Határozat 1-2. mellékletében meghatározott helyiségek tekintetében a Határozat 2. és 3/b.) - e.) pontjaiban meghatározott feltételek mellett 2014. november 1. napjától 2015. október 31. napjáig terjedő időben jóváhagyja. A Közgyűlés felkéri a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját a bérleti szerződések megkötésére.
Határidő: értelemszerűen
Felelős: Tatár Csaba ügyvezető igazgató
3. A Közgyűlés utasítja a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját, hogy jelen határozat végrehajtásának tapasztalatairól szóló tájékoztatót a Közgyűlés 2015. októberi ülésére terjessze elő.
Határidő: a Közgyűlés 2015. októberi ülése
Felelős: Tatár Csaba ügyvezető igazgató
4. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonában álló, üresen álló, 1. mellékletben meghatározott nem lakáscélú helyiségek bérleti díját 2014. november 1. napjától 2015. október 31. napjáig terjedő időben az 1. melléklet szerint jóváhagyja.
A Közgyűlés utasítja a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját az ingatlanok bérbeadására vonatkozó pályázat kiírására, lebonyolítására, a szerződések elkészítésére és megkötésére.
Felelős: Tatár Csaba ügyvezető igazgató
Határidő: értelemszerűen
5. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése jóváhagyja a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonában lévő, üresen álló, nem lakáscélú helyiségek bérbeadásának hirdetését az OTP Ingatlanpont Kft. bevonásával.
A Közgyűlés felkéri a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját, hogy az üresen álló, nem lakáscélú ingatlanok bérbeadására vonatkozó szerződéseket kösse meg az OTP Ingatlanpont Kft. bevonásával.
Felelős: Tatár Csaba ügyvezető igazgató
Határidő: értelemszerűen
- 7./ **Javaslat a Salgótarján, Bereczki Máté út 39. szám alatti épület bontásának utólagos jóváhagyására**
Előterjesztő: Tatár Csaba, a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója

Dóra Ottó: Képviselő-társak az előterjesztést megkapták.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 188/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése, mint az ingatlan tulajdonosi jogait gyakorló szerv a Salgótarján, Bereczki Máté út 39. (hrsz: 1361) szám alatti ingatlan bontását jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: Dóra Ottó polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése felkéri a jegyzőt, hogy a Salgótarján, Bereczki Máté út 39. (hrsz: 1361) szám alatti ingatlan bontásához szükséges bruttó 1.822.700 Ft összegű forrás fedezetének biztosításához Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata 2014. évi költségvetésének módosítását terjessze elő a Közgyűlés soron következő rendes ülésére.

Határidő: a Közgyűlés soron következő rendes ülése

Felelős: Dóra Ottó polgármester

- 8./ **Javaslat a Salgótarján, Kistarján u. 7. sz. alatti, volt Pénzügyi-Számviteli Főiskola tornatermének ingyenes használatba adására vonatkozó szerződés módosítására**

Előterjesztő: Tatár Csaba, a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója

Dóra Ottó: A közgyűlés szeptemberi határozatával döntött a Salgótarján, Kistarján út 7. szám alatti épület tornatermének ingyenes használatba adásáról a Salgó Basket Kft. részére. A használatba adást követően a Nógrád Megyei Védelmi Bizottság 2014. október 7. napján helyszíni ellenőrzést tartott az épület nem használt részében, mivel a Védelmi Bizottság tárgyi ingatlant az egészségügyi válsághelyzeti ellátásról szóló Korm. rendelet alapján szükséggyógyintézet céljára jelölte ki.

Azaz, ha polgárvédelmi vagy katasztrófavédelmi szempontból szükséges, az épület ellátó helyként fog funkcionálni. Emiatt indokolt a szerződés módosítása.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 189/2014. (XI. 06.) Öh. határozat:

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése az önkormányzati tulajdonú Salgótarján, Kistarján út 7. szám alatt található 3729. hrsz.-ú ingatlan tornacsarnokára és kiszolgáló létesítményeire vonatkozó, 2014. szeptember 18. napján aláírt használati szerződését a Salgó Basket Szolgáltató Kft.-vel a melléklet szerint módosítja.

A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert az ingatlanra vonatkozó szerződés-módosítás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Dóra Ottó polgármester

- 9./ **Javaslat önkormányzati tulajdonú lakás ingyenes használatba adására a Dornyay Béla Múzeum részére**

Előterjesztő: Tatár Csaba, a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója

Dóra Ottó: Képviselő-társak az előterjesztést megkapták.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 190/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (13) bekezdése alapján 2014. december 1. napjától 2015. november 30. napjáig határozott időtartamra ingyenesen használatba adja a Dornyay Béla Múzeum részére a Salgótarján, Erzsébet tér 1. 13/6. szám alatti önkormányzati tulajdonú lakást a Múzeum által foglalkoztatandó régész lakhatásának céljára azzal, hogy a közüzemi költségek megfizetése a Múzeum kötelezettsége.

A Közgyűlés felhatalmazza a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját a szerződés megkötésére.

Határidő: értelem szerűen

Felelős: Tatár Csaba ügyvezető igazgató

10./ Javaslat a Beszterce Kosárlabda Klub sportegyesület férfi kosárlabda csapatainak 2014-2015. évi bajnoki szezonra vonatkozó támogatására

Előterjesztő: Dóra Ottó polgármester

Dóra Ottó: Képviselő-társak az előterjesztést megkapták. Kérdések, hozzászólások következnek. Turcsány képviselő úrnak adja meg a szót.

Turcsány László: Támogatja az előterjesztést. Hasonló javaslattal az előző Közgyűlés is élt. A különbség annyi, hogy az akkori 6 ingatlanból most 10 kerül kiajánlásra. Kérése, hogy a felajánlott ingatlanokat csak a vidéken élő és a csapathoz tartozó kosárlabdázók, sportolók, edzők, gyűrók kaphassák meg. A másik észrevétele az előterjesztés kapcsán az, hogy mivel a támogatások összege kb. 15 millió Ft, javasolja, hogy a városi önkormányzat címere ne csak a bemelegítő mezen legyen feltüntetve, hanem a versenymezezen is.

Dóra Ottó: Feltételezi, hogy a Salgó Vagyon Kft. a maga sajátos eszközeivel „ellenőrzi”, hogy a lakások valóban a vidékről, külföldről érkezők elhelyezését szolgálják. A címer használat viseléssel kapcsolatban elmondja, hogy nem ismeri az előzményeket. Nem tudja, hogy valaki kérte-e a csapattól ennek használatát, azonban a címerhasználat engedélyezése közgyűlési döntést igényel.

Tájékoztatja a közgyűlést arról, hogy megkereste az SBTC jelenlegi elnöke és jelezte, hogy a későbbiekben nem kívánja ezt a beosztást ellátni. Ennek kapcsán megjegyzi, hogy alapvetően át kellene gondolni az önkormányzat sporttámogatási vagy finanszírozási rendszerét.

Sportszerető ember lévén nehezen éli meg azt, hogy például az SBTC megyei I., vagy a megyei B és az NB III. között ingázik, és sorsa azon múlik, hogy visszalép-e kellő számú csapat, vagy az önkormányzat tudja-e támogatni. Hasonlóan vélekedik a kosárlabdáról. Jelenleg legstabilabb a kézilabda, de a sportág működése is finansziális kérdés. A közeljövőben ebben a témában tárgyalásokat fog kezdeményezni.

Turcsány László: Jelzi, hogy az anyag elírást tartalmaz. Az előterjesztés 1. oldalának 2. pontja szerint „vissza nem térítendő pénzbeli támogatáson felül az Önkormányzat 2014. június 30-ig” Feltételezi, hogy a helyes dátum 2015. június 30. Frakciója a sport támogatását örömmel veszi, ugyanakkor kéri, hogy az egyéni sportágakat is támogassa az önkormányzat.

Dóra Ottó: Megköszöni a figyelemfelhívást.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 191/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése megvitatta a Beszterce Kosárlabda Klub (továbbiakban: Egyesület) támogatását és jóváhagyja, hogy az önkormányzat 8 millió Ft önkormányzati költségvetési támogatást biztosítson az Egyesület részére az NB I/B-ben szereplő felnőtt férfi és az U11-12, U14, U21, U23-as kosárlabda csapatoknak a 2014-2015-ös kosárlabda bajnokságban való indulásához, illetve szerepléséhez a határozat 1. mellékletét képező támogatási szerződés szerint. Az önkormányzat a költségvetési támogatásból 1 millió Ft-ot a 2014. évi költségvetése terhére, 7 millió Ft-ot pedig a 2015. évi költségvetés terhére biztosít.

A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert az 1. melléklet szerinti támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Dóra Ottó polgármester

Határidő: értelemszerűen

2. A Közgyűlés felkéri a polgármestert, hogy az önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló rendeletének a határozati javaslat 1. pont alapján történő módosítását a következő Közgyűlésre terjessze be.

Felelős: Dóra Ottó polgármester

Határidő: a Közgyűlés következő ülése

3. A Közgyűlés az önkormányzati tulajdonú Salgótarján, Erzsébet tér 1. szám alatt található Garzonház 10 db bérlakását 2014. október 1. napjától 2015. szeptember 30. napjáig, - a közüzemi költségek Egyesület által történő megfizetése mellett - az Egyesület részére ingyenes használatba adja.

A Közgyűlés felkéri a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját, hogy az ingatlanok használatba adásához szükséges szerződéseket kösse meg.

Felelős: Tatár Csaba a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2014. november 10.

11./ Javaslat az önkormányzati hosszabb időtartamú közfoglalkoztatási programban történő részvétellel kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: Fekete Zsolt alpolgármester

Dóra Ottó: Képviselő-társak az előterjesztést megkapták.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 192/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése (a továbbiakban: Közgyűlés) jóváhagyja a Salgótarjáni Foglalkoztatási Nonprofit Kft. (a továbbiakban: Nonprofit Kft.) által, az önkormányzati hosszabb időtartamú közfoglalkoztatás megvalósítására vonatkozó pályázat benyújtását a Nógrád Megyei Kormányhivatal Munkaügyi Központ Salgótarjáni Kirendeltség és Szolgáltató Központhoz.

Határidő: azonnal

Felelős: Sári Sándor ügyvezető igazgató

2. A Közgyűlés vállalja, hogy az önkormányzati hosszabb időtartamú közfoglalkoztatási programhoz kapcsolódó önerőt, 8.848.641 Ft-ot az Önkormányzat 2014. évi költségvetése terhére biztosítja. A Közgyűlés felkéri a Polgármestert, hogy a költségvetés módosításához szükséges tervezetet a Közgyűlés soron következő ülésére terjessze be. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a szükséges önerő biztosítására vonatkozóan az Önkormányzat és a Nonprofit Kft. közötti megállapodás-módosítás aláírására.

Határidő: értelemszerűen

Felelős: Dóra Ottó polgármester

12./ Javaslat a kínai Dezhou (kiejtve: Dodzsou) várossal kötött testvérvárosi szerződés utólagos jóváhagyására

Előterjesztő: Dóra Ottó polgármester

Dóra Ottó: Megyei kapcsolatfelvétel következményeként az előző önkormányzat megállapodást kötött nevezett kínai várossal. Az előterjesztés a Közgyűlés utólagos jóváhagyását kéri. Az önkormányzatnak jelenleg 5 ország 8 városával van testvérvárosi kapcsolata, mely kapcsolat nevezett kínai várossal bővül. Reményét fejezi ki aziránt, hogy a kínai fellendülő gazdaságból ezen a testvérvárosi kapcsolaton keresztül Salgótarján városnak valamilyen gazdasági haszna keletkezik. Előzetesen jelzi, hogy nem szándékozik Kínába utazni. Amennyiben a következő időszakban testvérvárosi kapcsolatok bővítésére kerül sor, elsősorban a német nyelvterületeket, Ausztriát, Németországot és azokat az országokat javasolja, amelyek európaiak, Magyarországhoz hasonló méretűek, adott esetben a gazdaságtörténetük vagy a történetük is hasonló, hiszen így érhető el leginkább fejlődés. Bercsényi Lajos képviselő úrnak adja meg a szót.

dr. Bercsényi Lajos: Egyetért azzal, hogy Magyarország számára Németország, Ausztria nagyon fontos. Ugyanakkor hihetetlenül fejlődik Kína, és kéri, hogy őket is jó szándékkal fogadja a város.

Tolnai Sándor: Nevezett város fantasztikus kiemelt városnak számít Kínában. Hatalmas napenergia telepek működtetik az egész várost. Az ipara, az ehhez kapcsolódó egyetemi oktatás világszínvonalú, és ha csak az 1%-a lenne látható Salgótarjánban, az óriási dolog lenne. Javasolja polgármester úrnak, nézzon utána, mennyibe kerül a repülőjegy.

Turcsány László: Információi szerint egy ruhaipari nagyvállalkozás vezetője is képviseltette magát a delegációval, akik varrodai beruházást terveznek.

Pataki Csaba: Véleménye szerint ennek a gazdasági együttműködésnek a kialakítása nagy horderejű kérdés, és ki lehetne jelölni egy kontakt személyt a kapcsolattartás erősítésére.

Dóra Ottó: A kínai gazdaságfejlesztés valóban töretlenül fejlődik, csak ott a döntések nem úgy születnek, mint Európában. Ezért javasolta, hogy „hazai” földön kellene érdemi kapcsolatokat építeni. Tolnai képviselő úr felvetésére reagálva elmondja, hogy nem azért nem utazik Kínába, mert drága, hanem véleménye szerint olyannak kellene odautazni, aki adott gazdasági területen, ebben a térségben potenciális befektető vagy jelenlévő. Véleménye szerint nem a politikusok ezek a személyek. Pataki képviselő úr felvetésére reagálva elmondja, hogy ki lehet jelölni egy személyt a kapcsolattartásra. Amennyiben Képviselő úr vállalja, megkapja ezt a tisztséget, csak ebben nincs mozgástere a közgyűlésnek.

Tolnai Sándor: Információi szerint ez a kínai kapcsolat úgy indult el, hogy egy magyar feltaláló az általa feltalált eszközzel megkereste a kínai befektetőket és volt annyira lokálpatrióta, hogy azt kérte cserébe, hogy mindennek a gyártása itthon történjen meg. Tehát nem nagy politikai kérdések döntöttek erről, hanem egy igazi magyar embernek volt a kérése, aki komolyan vette a lokálpatriótizmust. Véleménye szerint igenis el lehet indulni egy komoly befektetés irányába pici, apró lépésekkel.

Dóra Ottó: A vitát azzal zárja, hogy a Kínai Népköztársaság gazdasági befektetéseiről a Kínai Kommunista Párt illetékes pártbizottságának illetékes gazdaságpolitikai titkára dönt.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 193/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a kínai Dezhou várossal 2014. október 14-én megkötött és

- egymás társadalmi berendezkedésének, kultúrájának megismerésére,
- gazdasági együttműködések kialakítására,
- azon együttműködések ösztönzésére, amelyek az idegenforgalom fejlődéséhez járulnak hozzá,
- együttműködés a néphagyományok és a népművészet megismertetésére,
- további, kölcsönös érdeklődésre számot tartó területekre vonatkozó testvérvárosi szerződést az 1. melléklet szerint utólagosan jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: Dóra Ottó polgármester

13./ Javaslat a Kelet-Nógrádi Hulladékrehabilitációs Társulás Társulási Megállapodásának módosítására

Előterjesztő: Gyetvai Mónika, a Városfejlesztési és Városüzemeltetési Iroda megbízott irodavezetője

Dóra Ottó: Az előterjesztést a képviselő-társak megkapták. Jelzi, hogy jövő héten hétfőn lesz társulási ülés, majd ezt követően csütörtökön tájékoztatja a Közgyűlést a döntésről.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 194/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a Kelet-Nógrádi Hulladékrehabilitációs Társulás Társulási Megállapodásának 7. számú módosítását az 1. melléklet szerint jóváhagyja, és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására

Határidő: azonnal

Felelős: Dóra Ottó polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése felkéri a polgármestert, hogy 2014. november 9-ig a közgyűlési határozatot küldje meg a Munkaszervezet számára.

Határidő: 2014. november 9.

Felelős: Dóra Ottó polgármester

14./ Javaslat a Salgótarján és Térsége Önkormányzatainak Társulásának Társulási Tanácsába történő delegálásra

Előterjesztő: Dóra Ottó polgármester

Dóra Ottó: Az előterjesztést a képviselő-társak megkapták. Javasolja a Közgyűlésnek, hogy a Tanácsba az egészségügyért, a szociális és gyermekjóléti feladatellátásért felelős alpolgármestert, Fekete Zsolt Alpolgármester Urat delegálja.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A közgyűlés **15 igen** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Szám: 195/2014. (XI. 06.) Öh. sz. határozat

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2014-2019 közötti önkormányzati ciklus idejére a Salgótarján és Térsége Önkormányzatainak Társulásának Társulási Tanácsába Fekete Zsolt alpolgármestert delegálja.

Határidő: azonnal

Felelős: Dóra Ottó polgármester

Dóra Ottó: Az „Egyebek” keretében először dr. Bercsényi Lajos képviselő úrnak adja meg a szót.

dr. Bercsényi Lajos: Tájékoztatja a közgyűlést arról, hogy frakciójuk, a vezető frakcióhoz csatlakozva, az ösztöndíj támogatáshoz arányosan kapcsolódik. Kérése a két frakcióvezetőhöz, hogy ezt az arányosságot beszéljék meg.

Dóra Ottó: Jelenleg még nem alakultak meg a frakciók. Amint ez megtörténik tárgyalásokat folytathatnak akár konkrét összegekről is. Tájékoztatja a közgyűlést, hogy az idei ösztöndíjpályázatokkal összefüggésben az illetékes bizottság a döntését meghozta. Az ösztöndíjasokkal történő szerződéskötés szombaton délelőtt 10 órakor lesz.

A közgyűlés legközelebbi ülésének várható időpontja 2014. november 13. Megköszöni a közgyűlés munkáját, az ülést bezárja.

K.m.f

Dóra Ottó
polgármester

Dr. Gaál Zoltán
jegyző